

HeartSine samaritan® PAD
SAM 500P Trainer

malli TRN-500-1

Käyttöopas



HeartSine®

ässä käyttöoppaassa annetaan ohjeet HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -harjoittelulaitteen käyttöön.

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer on ei-lääkinnällinen laite, joka on tarkoitettu käytettäväksi koulutettaessa ensiapuhenkilökuntaa automaattisen ulkoisen HeartSine samaritan PAD 500P -defibrillaattorin asianmukaiseen käyttöön. Trainer-harjoittelulaite ei todellisuudessa anna hoitoa, eikä sitä saa käyttää aidoissa pelastustilanteissa.



TÄRKEÄÄ: *Sekaannusten välttämiseksi aidoissa hätätilanteissa harjoittelulaitetta ei saa säilyttää automaattisen ulkoisen HeartSine samaritan PAD 500P -defibrillaattorin läheisyydessä tai jättää sen lähelle.*

Jotta laitteet olisi helppo erottaa toisistaan, HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen etupuolen ohjauspaneelin pintakalvo on keltainen, kun taas automaattisessa ulkoisessa HeartSine samaritan PAD 500P -defibrillaattorissa pintakalvo on tummansininen/musta.

HeartSine suosittelee, että ensiapuhenkilöt, jotka saattavat joutua käyttämään yhtiön defibrillaattoreita, saavat painelu-puhalluselvytys- ja defibrillointikoulutuksen (PPE-D). HeartSine samaritan PAD 500P Trainer on tarkoitettu hyväksytyjen PPE-D-kouluttajien käyttöön koulutustilaisuuksissa.

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer on valmiiksi määritetty noudattamaan Amerikan sydänliiton/Euroopan elvytysneuvoston vuonna 2015 yhteisesti antamia painelu-puhalluselvytys (PPE) -ohjeita. Laitteessa on kuusi esiohjelmointia tapausta, jotka perustuvat näihin ohjeisiin.

Jos elvytysohjeet muuttuvat, HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -harjoittelulaitteen ohjelmistolle julkaistaan niitä noudattava päivitys. Ota yhteys valtuutettuun HeartSine-jälleenmyyjään tai suoraan HeartSine Technologiesiin.

Kun HeartSine samaritan PAD 500P Trainer käynnistetään, se antaa äänikehoitteita ja niihin liittyviä visuaalisia merkkejä. HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitetta voidaan myös ohjata laitteen mukana toimitettavan kaukosäätimen avulla.

Ota yhteys valtuutettuun HeartSine-jälleenmyyjään saadaksesi luettelon vaihto-osista.

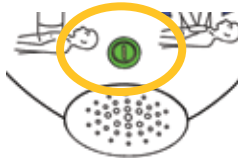
- 1) Varmista, että HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen akku on täysin ladattu (katso tämän oppaan lataamista koskeva osa).
- 2) Aseta HeartSine samaritan PAD 500P Trainer ja sen Trainer-Pak™ -pakkaus tasaiselle alustalle. Työnnä Trainer-Pak -pakkaus HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen aukkoon, ja varmista, että kuulet sen napsahtavan kunnolla paikalleen.
- 3) Aseta Trainer-laitteen mukana toimitetut paristot HeartSine PAD -kaukosäätimeen.

 *Älä paina mitään painikkeita asettaessasi paristoja kaukosäätimeen, sillä kaukosäätimen tunnus saattaa nollautua.*

- 4) Paina HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen virtapainiketta ja kuuntele äänikehoitteet varmistaaksesi, että laite toimii.
- 5) Jos HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen lataustaso ei ole riittävä, se ei toimi oikein. Kun laite on käynnissä, tilan merkkivalo vilkkuu punaisena, jos lataus on tarpeen. Jos laitteen akku on kokonaan tyhjä, se ei käynnisty lainkaan. Täydelliset latausohjeet saat tämän oppaan latausta koskevasta osasta.

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen käynnistäminen ja sammuttaminen

Käynnistä HeartSine samaritan PAD 500P Trainer painamalla vihreätä virtapainiketta.



 *Harjoituslaite toimii oletusarvoisesti viimeksi käytetyn tapausasetuksen mukaan.*

Sammuta HeartSine samaritan PAD 500P Trainer painamalla vihreätä virtapainiketta uudelleen.

Kun HeartSine samaritan PAD 500P Trainer on käynnissä, se voidaan sammuttaa sen mukana toimitetulla kaukosäätimellä. Voit sammuttaa Trainer-laitteen painamalla kaukosäätimen sammutuspainiketta (punainen painike).

 *Kun HeartSine samaritan PAD 500P Trainer on käynnistetty, laite sammuu automaattisesti viidentoista minuutin kuluttua, jos sitä ei käytetä.*

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer



- A Tiedonsiirtoportti
- B Akun lataustilan merkikvivalo
- C Tilan ilmaisin
- D Iskupainike
- E Älä koske -ilmaisin
- F Kaiutin
- G Trainer-Pak-lokero
- H Virtapainike
- I Koskeminen turvallista -ilmaisin
- J Elvytyksen ilmaisin
- K Kiinnitit elektrodit -ilmaisin
- L Toimintanuolet



Virtapainike

Tällä painikkeella voit käynnistää ja sammuttaa laitteen. (Jos painiketta painetaan, kun laite suosittelee iskua, se antaa varoitusviestin: "Varoitus, virtapainiketta painettu"; laite ei sammu, ellei paina painiketta uudelleen kolmen sekunnin kuluessa.)



Kiinnitit elektrodit -ilmaisin

Kuvakkeen ympärillä olevat toimintanuolet vilkkuvat ohjataksesi käyttäjän kiinnittämään HeartSine samaritan PAD 500P -laitteen elektrodit potilaaseen ohjeiden mukaisesti.



Koskeminen turvallista -ilmaisin

Potilaaseen on turvallista koskea, kun toimintanuolet tämän kuvakkeen ympärillä vilkkuvat. Voit antaa painelu-puhalluselytystä tai tutkia potilaan.



Tilan ilmaisin

Vilkkuu vihreänä – harjoittelulaite on valmis käyttöön
Vilkkuu punaisena – harjoittelulaite vaatii latausta



Toimintanuolet

Kuvakkeen ympärillä olevat toimintanuolet vilkkuvat ilmaistakseen toimia, joita käyttäjän pitää suorittaa.



Älä koske -ilmaisin

Älä koske potilaaseen, kun toimintanuolet tämän kuvakkeen ympärillä vilkkuvat. HeartSine samaritan PAD 500P saattaa analysoida potilaan sydämen rytmiä tai valmistautua iskun antamiseen.



Iskupainike

Tämän painikkeen painaminen simuloi iskun antamisen.



Elvytyksen ilmaisin

Tämä on valosarja, joka ilmaisee asteittaisesti voiman, jota käytetään painelu-puhalluselytystä annettaessa. Kun vihreät valot syttyvät, painelu on sopivan voimakasta.

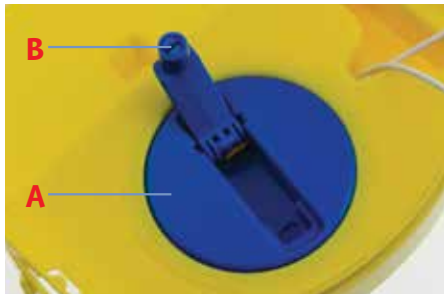
Elektrodiien käyttö

Harjoitustapauksiin sisältyy äänikehoitteita, jotka käskvät ottamaan elektrodit Pad-Pak-pakkauksesta ja asettamaan ne paikalleen ohjeiden mukaan. Noudata alla olevia vaiheita, kun äänikehoitteet ohjaavat tekemään niin.

- 1) Avaa Trainer-Pak -lokero vetämällä vihreästä lipukkeesta ja avaa elektrodien johdot kokonaan.
- 2) Irrota elektrodien taustapaperi.
- 3) Sijoita elektrodit elektrodien kiinnityksen ilmaisimen mukaisesti; rintalastan ja sydämen kärjen elektrodit on merkitty selkeästi.
- 4) Paina elektrodit tukevasti paikalleen, jotta niiden kontaktipinnat ovat varmasti kiinni ihossa.

Elektrodiien kelaaminen kokoon käytön jälkeen

- 1) Kiinnitä taustapaperit takaisin elektrodeihin tai vaihda elektrodit uusiin.
- 2) Aseta elektrodit vastakkain siten, että taustapaperi on niiden ulkopuolella.
- 3) Anna elektrodien roikkuu laitteesta ja käytä sinisen kelausmekanismin kahvaa niiden kiertämiseen takaisin paikalleen:



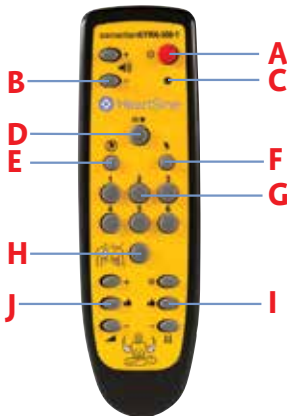
A Kelausmekanismi

B Kelauskahva

- 4) Aseta elektrodit Pad-Pak-pakkauksen päälle ja varmista, että johdot ovat elektrodien alla.
- 5) Sulje Pad-Pak-lokero työntämällä keltainen alusta paikalleen.

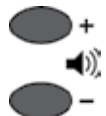
HeartSine samaritan PAD 500P Trainer-laitteen kaukosäädin

- A Virtapainike
- B Äänenvoimakkuuden säätö
- C Paristojen tyhjenemisen merkkivalo
- D Keskeytyspainike
- E Isku ei tarpeen -tapaus
- F Isku tarpeen -tapaus
- G Tapauksen valinta
- H Kiinnittä elektrodit
- I CPR Advisor -toiminnon voimakkuuden ohjaus
- J CPR Advisor -toiminnon nopeuden ohjaus



Trainer-laitteen sammuttaminen

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laite voidaan sammuttaa kaukosäätimellä. Sammuta Trainer-laite painamalla kaukosäätimen punaista painiketta.



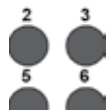
Äänenvoimakkuuden säätäminen

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteessa on neljä äänenvoimakkuuden asetusta. Äänenvoimakkuuden säätöpainikkeet ovat kaukosäätimessä virtapainikkeen vasemmalla puolella. Lisää äänenvoimakkuutta painamalla "+"-näppäintä ja pienennä äänenvoimakkuutta painamalla "-"-näppäintä.



Trainer-laitteen toiminnan keskeyttäminen

Voit asettaa HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen keskeytystilaan koulutuksen aikana. Voit keskeyttää Trainer-laitteen toiminnan painamalla keskeytyspainiketta (||/►). Trainer-laite pysyy keskeytystilassa, kunnes keskeytyspainiketta painetaan uudelleen, jolloin se jatkaa valitun tapauksen toistamista.



Tapauksen vaihtaminen

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteessa on esiohjelmointina kuusi harjoittelutapausta. (Katso lisätietoja tapauksista tämän oppaan harjoittelutapauksia koskevasta osasta.) Voit vaihtaa harjoittelutapausta painamalla kaukosäätimen numeronäppäimiä, eli jos esim. painat näppäintä 3, laite ottaa käyttöön harjoittelutapauksen kolme.

Kun tapaus on vaihdettu, laite toimii tapauksia koskevan osan kuvausten mukaan. Laite käyttää tätä harjoitustapausta, kunnes valitaan jokin toinen tapaus.

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteessa on valittavana kuusi esiohjelmointua harjoittelutapausta. Kaikki esiohjelmoidut tapaukset perustuvat AHA:n ja ERC:n vuonna 2015 antamiin ohjeisiin. Alla on lueteltu tapausten tiedot.

Tapaus 1

1. Valmistelutila - ”Soita saadaksesi lääkäriapua”, ”Vedä vihreästä lipukkeesta”, jne.
2. Käyttäjän toimet - ”Elektrodit”-painiketta painettava sen vahvistamiseksi, että elektrodit on asetettu paikalleen
3. Valvontatila - ”Analysoin sydämen rytmiä”, ”Älä koske potilaaseen”, jne.
4. Iskua suositellaan - Käyttäjän pitää painaa iskupainiketta
5. Elvytystila - Käyttäjän pitää antaa painelu-puhalluselvytystä ohjeiden mukaan
6. Valvontatila - ”Analysoin sydämen rytmiä”, ”Älä koske potilaaseen”, jne.
7. Iskua ei suositella
8. Elvytystila - Käyttäjän pitää antaa painelu-puhalluselvytystä ohjeiden mukaan
9. Toisto - Vaiheita 6–8 toistetaan, kunnes virtapainiketta painetaan

Tapaus 2

1. Valmistelutila - ”Soita saadaksesi lääkäriapua”, ”Vedä vihreästä lipukkeesta”, jne.
2. Käyttäjän toimet - ”Elektrodit”-painiketta painettava sen vahvistamiseksi, että elektrodit on asetettu paikalleen
3. Valvontatila - ”Analysoin sydämen rytmiä”, ”Älä koske potilaaseen”, jne.
4. Iskua ei suositella
5. Elvytystila - Käyttäjän pitää antaa painelu-puhalluselvytystä ohjeiden mukaan
6. Valvontatila - ”Analysoin sydämen rytmiä”, ”Älä koske potilaaseen”, jne.
7. Iskua suositellaan - Käyttäjän pitää painaa iskupainiketta
8. Elvytystila - Käyttäjän pitää antaa painelu-puhalluselvytystä ohjeiden mukaan
9. Toisto - Vaiheita 6–8 toistetaan, kunnes virtapainiketta painetaan

Tapaus 3

- | | | |
|------------------------|---|--|
| 1. Elektrodit | - | Laite olettaa, että elektrodit on jo kiinnitetty |
| 2. Valvontatila | - | "Analysoin sydämen rytmiä", "Älä koske potilaaseen", jne. |
| 3. Tarkista elektrodit | - | "Tarkista elektrodit" |
| 4. Käyttäjän toimet | - | "Elektrodit"-painiketta painettava sen vahvistamiseksi, että elektrodit on asetettu paikalleen |
| 5. Valvontatila | - | "Analysoin sydämen rytmiä", "Älä koske potilaaseen", jne. |
| 6. Iskua suositellaan | - | Käyttäjän pitää painaa iskupainiketta |
| 7. Elvytystila | - | Käyttäjän pitää antaa painelu-puhalluselvitystä ohjeiden mukaan |
| 8. Valvontatila | - | "Analysoin sydämen rytmiä", "Älä koske potilaaseen", jne. |
| 9. Iskua ei suositella | - | |
| 10. Elvytystila | - | Käyttäjän pitää antaa painelu-puhalluselvitystä ohjeiden mukaan |
| 11. Toisto | - | Vaiheita 3–10 toistetaan, kunnes virtapainiketta painetaan |

Tapaus 4

- | | | |
|------------------------|---|---|
| 1. Elektrodit | - | Laite olettaa, että elektrodit on jo kiinnitetty |
| 2. Valvontatila | - | "Analysoin sydämen rytmiä", "Älä koske potilaaseen", jne. |
| 3. Iskua suositellaan | - | Käyttäjän pitää painaa iskupainiketta |
| 4. Elvytystila | - | Käyttäjän pitää antaa painelu-puhalluselvitystä ohjeiden mukaan |
| 5. Valvontatila | - | "Analysoin sydämen rytmiä", "Älä koske potilaaseen", jne. |
| 6. Iskua suositellaan | - | Käyttäjän pitää painaa iskupainiketta |
| 7. Elvytystila | - | Käyttäjän pitää antaa painelu-puhalluselvitystä ohjeiden mukaan |
| 8. Valvontatila | - | "Analysoin sydämen rytmiä", "Älä koske potilaaseen", jne. |
| 9. Iskua ei suositella | - | |
| 10. Elvytystila | - | Käyttäjän pitää antaa painelu-puhalluselvitystä ohjeiden mukaan |
| 11. Toisto | - | Vaiheita 5–10 toistetaan, kunnes virtapainiketta painetaan |

Tapaus 5

Tapaus 5 on sama kuin tapaus 1, mutta siinä on lisäksi ääniohjeet puhalluselvytyksen suorittamiseen elvytystilassa.

1. Valmistelutila - ”Soita saadaksesi lääkäriapua”, ”Vedä vihreästä lipukkeesta”, jne.
2. Käyttäjän toimet - ”Elektrodit”-painiketta painettava sen vahvistamiseksi, että elektrodit on asetettu paikalleen
3. Valvontatila - ”Analysoin sydämen rytmiä”, ”Älä koske potilaaseen”, jne.
4. Iskua suositellaan - Käyttäjän pitää painaa iskupainiketta
5. Elvytystila - Käyttäjän pitää antaa painelu-puhalluselvytystä ohjeiden mukaan; tämä sisältää ääniohjauksen puhalluselvytyksen antamiseen – metronomin ääni muuttuu piippauksesta nakutukseksi kymmenen painalluksen ajaksi.
6. Valvontatila - ”Analysoin sydämen rytmiä”, ”Älä koske potilaaseen”, jne.
7. Iskua ei suositella
8. Elvytystila - Käyttäjän pitää antaa painelu-puhalluselvytystä ohjeiden mukaan; tämä sisältää ääniohjauksen puhalluselvytyksen antamiseen – metronomin ääni muuttuu piippauksesta nakutukseksi kymmenen painalluksen ajaksi.
9. Toisto - Vaiheita 6–8 toistetaan, kunnes virtapainiketta painetaan

Tapaus 6

Tapaus 6 on sama kuin tapaus 2, mutta siinä on lisäksi ääniohjeet puhalluselvytyksen suorittamiseen elvytystilassa.

1. Valmistelutila - ”Soita saadaksesi lääkäriapua”, ”Vedä vihreästä lipukkeesta”, jne.
2. Käyttäjän toimet - ”Elektrodit”-painiketta painettava sen vahvistamiseksi, että elektrodit on asetettu paikalleen
3. Valvontatila - ”Analysoin sydämen rytmiä”, ”Älä koske potilaaseen”, jne.
4. Iskua ei suositella
5. Elvytystila - Käyttäjän pitää antaa painelu-puhalluselvytystä ohjeiden mukaan; tämä sisältää ääniohjauksen puhalluselvytyksen antamiseen – metronomin ääni muuttuu piippauksesta nakutukseksi kymmenen painalluksen ajaksi.
- ”Analysoin sydämen rytmiä”, ”Älä koske potilaaseen”, jne.
6. Valvontatila - ”Analysoin sydämen rytmiä”, ”Älä koske potilaaseen”, jne.
7. Iskua suositellaan - Käyttäjän pitää painaa iskupainiketta
8. Elvytystila - Käyttäjän pitää antaa painelu-puhalluselvytystä ohjeiden mukaan; tämä sisältää ääniohjauksen puhalluselvytyksen antamiseen – metronomin ääni muuttuu piippauksesta nakutukseksi kymmenen painalluksen ajaksi.
9. Toisto - Vaiheita 6–8 toistetaan, kunnes virtapainiketta painetaan

Kouluttajat voivat käyttää kaukosäädintä tapauksen ohjaamiseen manuaalisesti. Kun HeartSine samaritan PAD 500P Trainer on käynnissä, se toimii luettujen harjoittelutapausten mukaisesti. Kouluttajat voivat ohittaa tapausjärjestyksen painamalla ”Isku tarpeen”-, ”Isku ei tarpeen”- tai ”Kiinnitä elektrodit” -painiketta.



Isku tarpeen

Kun ”Isku tarpeen” -painiketta painetaan, HeartSine samaritan PAD 500P Trainer ohittaa valitun harjoittelutapausten kulun ja simuloi iskettävän rytmin. Jokainen sitä seuraava analyysijakso suosittelee iskun antamista, kunnes harjoittelulaite sammutetaan tai kaukosäätimen ”Isku ei tarpeen” -painiketta painetaan.



Isku ei tarpeen

Kun ”Isku ei tarpeen” -painiketta painetaan, HeartSine samaritan PAD 500P Trainer ohittaa valitun harjoittelutapausten kulun ja simuloi ei-iskettävän rytmin. Jokainen sitä seuraava analyysijakso suosittelee, ettei iskua anneta, kunnes harjoittelulaite sammutetaan tai kaukosäätimen ”Isku tarpeen” -painiketta painetaan.



Kiinnitä elektrodit

Jos ”Kiinnitä elektrodit” -painiketta painetaan, harjoittelulaite toistaa ”Kiinnitä elektrodit” -kehoitteet analyysijakson aikana. Laite jatkaa ”Kiinnitä elektrodit” -kehoitteiden toistamista, kunnes ”Kiinnitä elektrodit” -painiketta painetaan uudelleen.

HeartSine samaritan PAD -laite CPR Advisor -toiminnolla, malli 500P

Automaattiseen ulkoiseen HeartSine samaritan PAD 500P -defibrillaattoriin sisältyy painelu-puhalluselvytyksen neuvontamoduuli CPR Advisor. HeartSine samaritan PAD 500P käyttää CPR Advisor -toimintoa yksinkertaisen palautteen antamiseen ensiapuhenkilön antamasta painelu-puhalluselvytyksestä. Jos tarpeen, ensiavun antajaa kehoitetaan painelemaan voimakkaammin, kunnes painallukset ovat riittävän voimakkaita.

Jos painallukset ovat riittävän voimakkaita, CPR Advisor analysoi seuraavaksi niiden nopeuden. Ensiavun antajaa kehoitetaan tarvittaessa painelemaan nopeammin tai hitaammin.

Jos painallusten voimakkuus ja nopeus ovat riittäviä, HeartSine samaritan PAD 500P antaa ”Hyvät painallukset” -äänikehoitteen.

Kaikkien äänikehoitteiden aikana näytetään myös visuaalisia ohjeita elvytyksen ilmaisinkuvakkeella.

CPR Advisor -koulutus

Kouluttajat voivat simuloida CPR Advisor -toiminnon toiminnan HeartSine samaritan PAD 500P Trainer-laitteella käyttämällä kaukosäädintä. Kouluttajien tulee tarkkailla koulutettavien ensiapuhenkilöiden antamaa elvytystä ja painaa painikkeita oman arvionsa mukaan.

HeartSine samaritan PAD 500P Traineroletttaa aluksi, että annetaan oikeanlaisia painalluksia, ja antaa kehoitteen:



"Hyvät painallukset"

Elvytyksen ohjauspainikkeet ovat kaukosäätimen alaosassa. Vasemmalla olevilla näppäimillä ilmoitetaan harjoittelijan painallusten nopeus ja oikealla olevilla painikkeilla painallusten voimakkuus.

Painallusten nopeus

Nopeat painallukset

Oikea nopeus

Hitaat painallukset



Painallusten voimakkuus

Aloita elvytys / Ei painalluksia

Hyvä voimakkuus

Riittämätön voimakkuus

Painallusten voimakkuus

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer-laitte voi imitoida HeartSine samaritan PAD 500P -defibrillaattorin CPR Advisor -toimintoa.



Elvytystä ei aloitettu

Jos harjoittelija ei ole aloittanut elvytystä, paina "Ei painalluksia" -painiketta. HeartSine samaritan PAD 500P Trainer antaa äänikehoitteen:



"Painele kovempaa, painele kovempaa, aloita elvytys"



HeartSine samaritan PAD 500P Trainer-laitteen elvytysilmaisimessa vilkkuu yksi oranssi valo, kuten kuvassa näytetään. Harjoittelijan tulee aloittaa elvytys välittömästi.



Painallukset eivät ole riittävän voimakkaita

Jos harjoittelija on aloittanut elvytyksen antamisen, mutta painallukset eivät ole riittävän voimakkaita, paina "Riittämätön voimakkuus" -painiketta. HeartSine samaritan PAD 500P Trainer antaa äänikehoitteen:



"Painele kovempaa"



HeartSine samaritan PAD 500P Trainer-laitteen elvytysilmaisain vilkkuu oranssina, kuten kuvassa.



Hyvä painallusten voimakkuus

Jos harjoittelija painelee riittävän syvään, paina "Hyvä voimakkuus" -painiketta. Elvytysilmaisinkuvake vilkuttaa nyt kaikkia valoja (oransseja ja vihreitä) kuten kuvassa.

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer ei enää anna painallusten voimaan liittyviä viestejä:



"Hyvät painallukset"



Painallusten nopeus

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer-laite voi imitoida HeartSine PAD 500P -defibrillaattorin CPR Advisor -toimintoa. Seuraavassa on ohjeet painallusten nopeuden simulointiin.



Liian hitaat painallukset

Jos harjoittelija painelee liian hitaasti, paina "Hitaat painallukset" -painiketta. HeartSine samaritan PAD 500P Trainer antaa kehoitteen:



"Painele kovempaa"



Liian nopeat painallukset

Jos harjoittelija painelee liian nopeasti, paina "Nopeat painallukset" -painiketta. HeartSine samaritan PAD 500P Trainer antaa kehoitteen:



"Painele hitaammin"



Painallusten oikea nopeus

Jos harjoittelija painelee oikealla nopeudella, paina "Oikea nopeus" -painiketta. HeartSine samaritan PAD 500P Trainer antaa "Hyvät painallukset" -kehoitteen.

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen akun hallinta

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteessa on ladattava akku. On suositeltavaa varmistaa ennen koulutustoimia, että HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen akku on täysin ladattu.

Täysin ladattuna HeartSine samaritan PAD 500P Trainer toimii noin seitsemän tuntia ennen kuin se on ladattava uudelleen.

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer valvoo akun kapasiteettia sen tyhjentyessä. Vähintään tuntia ennen kuin akku on tyhjentynyt kokonaan, harjoittelulaite antaa seuraavan viestin:



”Varoitus. Akku vähissä”

Jos kuulet tämän varoituksen, voit jatkaa HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen käyttöä rajallisen ajan. Jos akku tyhjenee täysin, harjoittelulaite sammuttaa itsensä. Tässä vaiheessa harjoittelulaitteen akku on ladattava.

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen akun lataaminen

Noudata alla olevia ohjeita HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen lataamiseksi turvallisesti.

- 1) Työnnä laturin liitin HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen sivussa olevaan vastakkeeseen. Varmista, että liitin on kunnolla paikoillaan.
- 2) Kytke laturi verkkovirtaan.
- 3) Anna harjoittelulaitteen latautua. Akun lataustilan merkkivalo (vastakkeen vieressä) palaa punaisena, kun pikalataus on käynnissä ja alkaa vilkkua, kun lataus on lähes valmis. Kun lataus on valmis, merkkivalo sammuu. Kokonaan tyhjentyneen HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen akun lataus kestää enintään kuusi tuntia.
- 4) Irrota liitin HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteesta. Käynnistä harjoittelulaite varmistaaksesi, että se toimii.

Jos HeartSine samaritan PAD 500P Trainer käynnistetään latauksen aikana, laturi on sammutettava ja käynnistettävä uudelleen, jotta se aloittaa pikalatauksen uudelleen.

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitetta saa ladata vain sen mukana toimitetulla laturilla. Jonkin muun latauslaitteen käyttäminen mitätöi takuun ja saattaa johtaa HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen vahingoittumiseen.

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer ja sen laturi on suunniteltu vain sisäkäyttöön. Älä käytä märissä tai kosteissa ympäristöissä.

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen, Trainer-Pak -pakkauksen tai laturin sisällä ei ole käyttäjän vaihdettavia osia. Näitä tuotteita ei saa avata. Jos laite ei jostain syystä toimi oikein, ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään.

Kaukosäätimen paristot

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen kaukosäätimessä on paristojen tyhjenemisen merkkivalo. Jos merkkivalo vilkkuu kaksi kertaa, kun jotakin kaukosäätimen painiketta painetaan, kaukosäätimen paristot on vaihdettava.

Kaukosäädin tarvitsee kaksi tavallista AAA-paristoa.

Paristoihin pääset käsiksi irrottamalla kaukosäätimen takapuolella olevan paristokotelon kannen.



Jos asetat paristot kaukosäätimeen painaen samalla virtapainiketta, kaukosäädin siirtyy pariliitoksen muodostustilaan ja ottaa käyttöön uuden lähetystunnuksen. Tunnus ei ole sama kuin ennestään Trainer-laitteeseen tallennettu tunnus. Jos näin käy vahingossa, pariliitoksen muodostus on suoritettava loppuun kaukosäätimen ja HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen uudelleen yhteen liittämiseksi. Normaali paristojen vaihto ei aiheuta ongelmaa, sillä pariliitoksen muodostus aloitetaan vain, kun virtapainiketta painetaan samanaikaisesti.

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen määrittästyökalu

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen määrittästyökalu on ohjelma, jonka voit ladata ilmaiseksi HeartSinen verkkosivuilta (www.heartsine.com). Ohjelman avulla voit päivittää Trainer-laitteen. Seuraavat vaihtoehdot ovat käytettävissä:

Kieli

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer voidaan ohjelmoida uudelleen käyttämään mitä tahansa saatavana olevan kielivalikoiman kielistä äänikehoteissa. Lataa HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -määrittästyökalun viimeisimmän version käyttöopas HeartSinen verkkosivuilta saataksesi ohjeita.

Kaukosäätimen liittäminen HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteeseen

Jokaisella HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteella on oma kaukosäätimensä. Näin useita laitteita voidaan käyttää lähekkäin ilman häiriöitä. Jos kaukosäätimesi ei jostain syystä enää toimi Trainer-laitteen kanssa, se on ehkä liitettävä Trainer-laitteeseen uudelleen.

Voit käyttää HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -määrittästyökalua kaukosäätimen liittämiseen Trainer-laitteeseen. Täydelliset ohjeet tämän tekemiseen löydät saamastasi käyttöoppaasta.

Laitetunnukset

Jokaiselle HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteelle annetaan valmistuksen aikana tunnusnumero väliltä 001–255. Kunkin laitteen kaukosäädin saa saman numeron kuin itse laite. Jos käy niin, että kahdella samaan aikaan käytettävillä laitteella on sama tunnusnumero, voit antaa laitteille uudet numerot HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -määrittästyökalun avulla. Laite täytyy liittää kaukosäätimeensä uudelleen, kun uusi tunnusnumero on annettu.

Seuraavassa on lyhyt katsaus maallikoiden antaman ensiavun ja elvytyksen perusohjeisiin, jotka Amerikan sydänliitto (AHA) ja Euroopan elvytysneuvosto (ERC) ovat antaneet vuonna 2015 julkaistuissa painelu-puhalluselvytys (PPE)- ja Emergency Cardiovascular Care (ECC) -ohjeissa. Tämä on tarkoitettu vain viitetiedoksi koulutetuille elvytyksen antajille. HeartSine suosittelee, että kaikki HeartSine samaritan PAD 500P -laitteen mahdolliset käyttäjät saavat pätevän koulutusorganisaation antaman koulutuksen sekä elvytykseen että HeartSine samaritan PAD 500P -laitteen käyttöön ennen kuin HeartSine samaritan PAD 500P otetaan käyttöön. Jos elvytysohjeet muuttuvat, HeartSine samaritan PAD 500P -laitteen ohjelmistolle julkaistaan niitä noudattava päivitys. Ota yhteys valtuutettuun HeartSine-jälleenmyyjään tai suoraan HeartSine Technologiesiin.

SOITA hätänumeroon
(999/911/112 jne.). Lähetä joku hakemaan defibrillaattori.

Jos potilas ei reagoi ärsykkeisiin?
Puhuttele potilasta ja ravista häntä olkapäästä. Soita hätänumeroon.



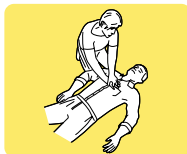
Watch, feel, listen.

Avaa ilmatiet, tarkista hengitys.



Perform CPR following the latest AHA or ERC guidelines.

Anna elvytystä, kunnes defibrillaattori on käytettävissä TAI lääkäri saapuu paikalle. Pyydä muita auttamaan sinua ja vuorottelemaan elvytyksessä.



If available use an AED.

Continue CPR until Emergency Services arrive. Alternate with second person after one cycle or 2 minutes.



Jos defibrillaattori on käytettävissä, käynnistä se ja noudata ohjeita - defibrillaattori arvioi rytmin.

**ISKUA
SUOSITELLAAN**



**ANNA
ISKU**

**Jatka elvytystä
2 minuuttia.**

**ISKUA
EI SUOSITELLA**



**Jatka elvytystä
2 minuuttia.**

Jatka, kunnes potilas alkaa herätä, eli liikkuu, avaa silmät ja hengittää normaalisti.

Hävitysohjeet

HeartSine samaritan PAD 500P Trainer on uudelleen käytettävä laite. Jos sitä ylläpidetään tämän oppaan ohjeiden mukaisesti, sen takuu on voimassa kaksi vuotta valmistuspäivästä.

Jos haluat hävittää HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitteen, se on vietävä asianmukaiseen kierrätyskeskukseen kansallisten, alueellisten ja paikallisten vaatimusten mukaisesti. Vaihtoehtoisesti voit palauttaa laitteen paikalliselle jälleenmyyjälle tai HeartSine Technologiesille hävitettäväksi.

Laitteen hävittäminen Euroopan unionin maissa:

Älä hävitä HeartSine samaritan PAD 500P Trainer -laitetta lajittelemattoman kunnallsijätteen mukana: pidä HeartSine samaritan PAD 500P Trainer erillään, jotta se käytetään uudelleen tai kierrätetään Euroopan parlamentin ja neuvoston sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevan direktiivin 2002/96/EEC mukaisesti, tai palauta se paikalliselle jälleenmyyjällesi tai HeartSine Technologiesille hävitystä varten.

Takuun poikkeukset

HeartSine Technologiesilla tai sen valtuutetulla jälleenmyyjällä ei ole velvollisuutta huoltaa/korjata laitetta takuun piirissä, jos:

- a. Laitteeseen on tehty luvattomia muutoksia.
- b. Laitteessa on käytetty muita kuin vakio-osia.
- c. Käyttäjä ei ole käyttänyt laitetta käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti sen oikeaan tarkoitukseen.
- d. Laitteen sarjanumero on poistettu tai tehty lukukelvottomaksi, tai sitä on käytetty väärin tai muutettu.
- e. Laitetta, elektrodeja tai akkuja on säilytetty tai käytetty ympäristöolosuhteissa, jotka eivät vastaa määräityksiä.
- f. Laitetta on testattu epäsovelmavien menetelmin tai laitteen (katso tämän oppaan Ylläpito-osa).

Kaikki takuuta koskevat vaatimukset on osoitettava jälleenmyyjälle, jolta laite alun perin ostettiin. Ennen takuukorjauksen suorittamista HeartSine Technologies vaatii ostotodistuksen. Tuotetta on käytettävä käyttöoppaan mukaisesti ja laitteen alkuperäiseen tarkoitukseen. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteys osoitteeseen heartsinesupport@stryker.com.



www.heartsine.com

EMEA/APAC

HeartSine Technologies, Ltd.

203 Airport Road West
Belfast, Northern Ireland
BT3 9ED

Puh: +44 28 9093 9400

Faksi: +44 28 9093 9401

info@heartsine.com



U.S./Americas

HeartSine Technologies LLC

121 Friends Lane, Suite 400
Newtown, PA 18940

Toll Free: (866) 478 7463

Puh: +1 215 860 8100

Faksi: +1 215 860 8192

info@heartsine.com



The HeartSine products described in this brochure meet the European Medical Directive requirement.



UL Classified.
See complete marking on product.

H017-001-613-3 FI